

Qorti tal-Appell
(Sede Inferjuri)

Imhallef Anthony Ellul

Appell numru: 14/2016

Philip Vella (ID Nru 398057M) (appellant)

vs

Direttur Generali tas-Sigurta' Socjali (appellant)

28 ta' Marzu 2017.

Permezz ta' rikors ta' appell ipprezentat fil-21 ta' April 2016 id-Direttur Generali tas-Sigurta' Socjali talab lill-qorti sabiex tirrevoka u tannulla d-decizjoni tal-11 ta' Marzu 2016 moghtija mill-Arbitru safejn din hija kontra d-decizjonijiet tad-Direttur u tikkonferma d-decizjonijiet tad-Direttur tas-Sigurta' Socjali tas-17 ta' Frar 2015 u tal-4 ta' Marzu 2015.

Permezz ta' twegiba (fol. 12) pprezentata fit-3 ta' Gunju 2016 l-appellat ta rragunijiet għalfejn din il-Qorti għandha tichad l-appell u tikkonferma d-decizjoni tal-arbitru tal-11 ta' Mejju 2016.

Is-sentenza li l-appellanti qed titlob ir-revoka tagħha, l-Arbitru ddecieda kif gej:

"Għaldaqstant, l-Arbitru filwaqt illi jagħmel riferenza għas-suespost u għat-talbiet tal-Appellant kif dedotti, jiddisponi minn dan l-Appell billi:

- i. *Jilqa' t-talba tad-Direttur għal korrezzjoni sabiex, minflok tinhareg overpayment advice ohra, ir-raguni għad-decizjoni tad-Direttur ghall-hlas lura ta' EUR 10,535.85 tigi korretta sabiex tinkludi mhux biss eccess ta' mezzi izda wkoll cahda tal-Appellant minn mezzi ta' ghixien sabiex jikkwalifika jew jingħata rata aktar vantaggiuza ta' ghajnuniet socjali.*
- ii. *Jilqa' l-Appell tal-Appell limitatament ghall-perjodu bejn is-27 ta' Mejju 2000 sa 23 ta' Jannar u jiddikjara illi f'dan il-perjodu l-Appellant ma kienx jeccedi l-massimu ta' mezzi konsentit mil-ligi u ma kienx qiegħed icħħad lilu nnifsu minn mezzi ta' ghixien sabiex jikkwalifika jew jingħata rata aktar vantaggiuza ta' ghajnuniet socjali.*
- iii. *Jiddikjara illi fil-perjodu ta' bejn 23 ta' Jannar 2012 'l quddiem, l-Appellant kien qiegħed icħħad lilu nnifsu minn mezzi ta' ghixien.*
- iv. *Jissollecita lid-Direttur jerga' jagħmel kalkolu mill-għid tal-meżzi finanzjarji tal-Appellant mit-23 ta' Jannar 2012 'l quddiem liema kalkolu għandu jinkludi l-valur tal-fond bhala fond kummercjal gewwa Triq Sciortino, Zebbug flimkien mal-kirjet tal-istess fond liema kirjet jikkwalifikaw bhala rizorsi kapitali."*

Fis-seduta tas-6 ta' Dicembru 2016 il-Qorti ddifferiet l-appell ghas-sentenza għat-28 ta' Marzu 2017.

Il-qorti qrat l-atti.

FATTI.

1. L-appellat kien jircievi, mingħand id-Dipartiment, I-Għajnuna tal-Mard sal-31 ta' Ottubru, 2014. Dan mis-27 ta' Mejju, 2000. Għal dak li jikkonċerna l-ghajnuna tal-qghad kien jirceviha sa mill-1 ta' Lulju 2000. Jirrizulta' li fid-9 ta' Lulju, 1979 l-appellat xtara garaxx bla numru fi Triq Sciortino, Zebbug, Malta għall-prezz ta' Lm1,200.
2. Fis-26 ta' Settembru, 2001 l-Awtorita' tal-Ippjanar harget permess lil Steve Vella, iben l-appellat, sabiex fil-fond in kwistjoni isir, "*change of use from flower shop to cafeteria*".
3. Fit-23 ta' Jannar 2012, Steve Vella ffirma kuntratt ta' lokazzjoni ma' James u Vanessa konjugi Pawney li bih il-fond ingħata b'kera għan-negożju bl-isem Jeff's Pastizzerija b'sehħ mill-1 ta' Jannar 2012 ghall-perjodu ta' tnax (12)-il sena *di fermo* u ghaxar (10) snin *di rispetto*. Il-kera kienet ta' €7 kuljum sat-30 ta' Settembru, 2013 u €8 kuljum sal-31 ta' Dicembru 2021. M'hemmx prova li l-fond għandu permess ta' zvilupp sabiex jintuza bhala hanut.
4. Wara nvestigazzjoni li saret mid-Dipartiment ghall-Investigazzjoni ta' Fordi ta' Benefiċċi (ara rapport tal-21 ta' April, 2014) kien irrizulta li l-appellat:

"(....) huwa l-uniku sid tal-post li fil-prezent huwa Jeff's Pastizzeria fi Triq Sciortino, Zebbug (M). Dan hareg car mill-profil tat-TCU fejn jidher li huwa sole proprietor (ara Doc B anness ma' dan ir-rapport), u kif ukoll kif gie mistqarr mis-Sur Vella stess u ibnu. Il-valur kapitali ta' dan il-post, fi zmien li kien magħluq, jista' jirrendi lill-beneficjarju bhala li qatt ma kien eligibbli għall-Għajnuna għall-Qghad (UA) u I-Għajnuna Medika (SKA) jew inkella kien ikun eligibbli għal rata aktar baxxa milli thallas bih. Filwaqt li mill-1 t'April 2012 huwa qiegħed idahhal kirja li għal bidu kienet ta' €100 kuljum li mbagħad tnaqqset għal €7 kuljum sat-30 ta' Settembru 2013 u mill-1 ta' Ottubru 2013 sal-31 ta' Dicembru 2021 għal €8 kuljum. Dan kif spjegat fl-iskrittura privata. L-ispettorat jinterpretar l-iskrittura privata bhala mossu min-naha tal-beneficjarju biex jiccaħhad minn dhul li bi dritt huwa tieghu, sabiex jibqa' jikkwalifika għall-benefiċċji socjali mhux kontributorji".
5. Permezz ta' avvizi datati 17 ta' Frar, 2015 u 4 ta' Marzu 2015 l-appellant għarraf lill-appellat li:-

- (a) M'ghadux intitolat jircievi l-ghajnuna medika;
- (b) M'ghadux intitolat jircievi l-ghajnuna għall-qghad;
- (c) Għandu jħallas is-somma ta' ghaxart elef hames mijha hamsa u tletin Ewro u hamsa u tmenin centezmu (€10,535.85) li thallas zejjed fl-Għajnuna għal Mard li rcieva mid-Dipartiment għall-perjodu bejn is-27 ta' Mejju 2000 sal-31 ta' Ottubru 2014;

u dan minhabba li:- "*d-Direttur mhux sodisfatt li l-kapital tiegħek ma jeċċedix il-massimu konsentit u/jew li m'intix iccaħħad lilek innifsek minn mezzi ta' ghixien sabiex tikkwalifika jew tingħata rata aktar vantaggiuza ta' ghajnejet socjali*" (wara korrezzjoni awtorizzata mill-Arbitru fuq talba tal-appellant).

6. Permezz ta' ittra datata 10 ta' Marzu 2015, l-appellat appella mid-decizjonijiet tad-Direttur Generali tas-Sigurta' Socjali mingħajr ma qal x'inhuma l-aggravji.
7. Skont stima tal-perit Ludovico Micallef (9 ta' April, 2015), il-fond numru 29, Triq Sciortino, Zebbug għandu valur ta' €13,100 filwaqt li l-valur tal-fond fis-sena 2000 kien ta' €7,000.
8. L-appellant wiegeb li fuq rapport li d-Dipartiment kien ircieva mingħand id-Direttorat tal-Frodi u Investigazzjonijiet, kien irrizulta' li l-appellat kellu garaxx li qatt ma gie ddikjarat lid-Dipartiment u li kien gie konvertit f'uzu kummercjali mit-tifel tal-appellat mingħajr ma tithallas kera.
9. L-Arbitru fid-decizjoni tieghu datata 11 ta' Marzu 2016 laqa' *in parte* l-appell ta' Philip Vella.

Aggravi u twegiba.

Illi l-aggravju tal-appellant hu li l-arbitru għamlet apprezzemant hazin tal-provi u applikazzjoni zbaljata tal-ligi:

1. "(14) Illi fil-konsiderazzjonijiet tagħha, l-Arbitru issottolinejat u esklamat li l-appellat naqas milli jiddikjara l-fatt li huwa kien proprijetarju tal-garaxx in kwistjoni. Qalet ukoll li d-Dipartiment ma setax jikkunsidra l-meżzi kollha tal-appellant ghaliex l-appellat ma kienx trasparenti mad-Dipartiment u ma kien iddikjara l-assi kollha tieghu. Qalet ukoll li kieku d-direttr ma nghatax informazzjoni anonima, id-Direttur kien jibqa' nkonsapevoli dwar is-sitwazzjoni finanzjarja reali tal-appellat. Stqarret ukoll li komportament bhal dan minn persuni li jduru fuq l-istat għall-assistenza huwa inaccettabbli u għandu jigi kkundannat bla rizervi.

(15) L-esponent jaqbel perfettament ma' dawn il-hsibijiet izda sfortunatament, il-konkluzjoni li waslet għaliha l-arbitru mhux qed tirrifletti dan l-istess kliem. Permezz ta' din is-sentenza mogħtija mill-arbitru, mhux qed tigi enfasizzata bizzejjed in-necessita' li

persuna għandha tagħti dejjem u f'kull waqt informazzjoni korretta lid-Dipartiment, b'mod specjali għaliex kull benefiċċarju qed jircievi flejjes mehudin mit-taxxi ta' kull wieħed u wahda minna

(18) *Illi in vista tal-ksur lampanti tal-artikolu 97(1)(b), id-direttur kien korrett meta d-deċieda li jigbor lura l-ammont imsemmi fid-deċizjoni tieghu u huma l-appellat u l-arbitru li mhux qed jimxu skont dak li tghid il-ligi. Fil-fatt, fis-sentenza tal-arbitru lanqas biss hemm referenza għall-artikoli tal-ligi li fuqhom qed tibbaza d-deċizjoni tagħha;*

(19) *Peress li rrizulta' li l-appellat ircieva flus li ma kienx intitolat għalihom, permezz tal-artikolu 102(1)(i) tal-Kap 318, id-Direttur huwa marbut u obbligat sabiex jigbor lura flus mhux dovuti lill-benefiċċjarja. F'termini previdenzjali d-dixxiplina normattiva fl-Artikolu 102 għandha l-gustifikazzjoni tagħha sabiex jigi evitat arrikament indebitu għal min jircievi l-assistenza b'dannu għall-kollettività'. (Ara Sonia Catania vs Direttur tas-Sigurta' Socjali deciz mill-Imħallef Philip Sciberras nhar it-22 ta' Mejju 2009)*

(22) *Illi rigward it-test tal-mezzi, irrispettivament jekk dan giex maqbuz jew le, huwa evidenti mill-Atti ta' dan il-kaz, li l-persuna li suppost hija fil-bzonn, u cjoe' l-appellat, qed iċahhad lilu nnifsu minn introjt biex ighaddih lill-ibnu li skont ir-rekords tal-ETC huwa mpjegat bhala draughtsperson fuq bazi full-time ma' entita partikolari u fuq bazi part-time ma' entita' ohra. Minn hekk johrog fid-deher li din il-manuvra qed issir unikament sabiex l-appellat jibqa' jibbenifika mill-ghajnuna socjali;*

(23) *Il-Ligi tas-Sigurta' Socjali, li tant hi importanti izda li ma nsibux referenza għall-artikoli tagħha fis-sentenza tal-arbitru, tiprovoxi dan li gej:*

Fil-proviso tal-paragrafu b tal-ewwel artikolu tat-Tieni Taqsima tat-Tieni Skeda:

"Izda kull proprjeta jew dhul li għandhom ikunu kalkolati għal finijiet ta' din it-Taqsima skont id-disposizzjonijiet ta' qabel ta' dan il-paragrafu għandhom jinkludu kull proprjeta jew dhul li xi membru tal-familja kif hawn qabel imsemmi f'din it-Taqsima kienet direttament jew indirettament cahhad lilu nnifsu minnhom sabiex ikollu jedd għall-Għajjnuna għal Mard jew sabiex ikollu jedd għal rata aktar vanttagguza"

Fil-ewwel paragrafu tas-Sitt Taqsima tat-Tieni Skeda intitolata 'Għajjnuna Socjali': 'Meta jsir il-kalkolu tal-mezzi għall-finijiet tal-artikolu 30, għandhom jitqiesu kull proprjeta', dhul jew privilegg skond kif ikun indikat fil-paragrafu 1 tat-Taqsima II ta' din l-Iskeda ...".

L-appellat jirribatti billi jissoleva illi d-deċizjoni tal-Arbitru ttieħdet abbazi tal-fatt illi anke kieku wieħed kellu jikkalkula l-valur tal-garaxx mal-mezzi finanzjarji l-ohra tal-appellat dan xorta wahda kien jikkwalifika għall-benefiċċji li fil-fatt ha. Inoltre jissoleva illi d-deċizjoni appellata tagħmilha cara illi l-appellat ma baqx jikkwalifika għall-benefiċċji mis-sena 2012 – minn meta l-garaxx beda jinkera bhala fond kummercjal. Għaldaqstant l-appellant jissottometti, "illi b'hekk huwa zgur illi d-deċizjoni tal-arbitru hija ragjonevoli, ibbazata fuq il-fatti u l-ligi u għandha tigi kkonfermata minn din l-Onorabbli Qorti" (fol 13).

L-appellat jilmenta wkoll li d-Direttur irid l-"*pound of flesh*", "... u dan għaliex skont hu, ma messux ma ddikjarax il-garaxx, u talli għamel hekk issa għandu jħallas lura l-benefiċċji kollha li nghata, ghalkemm kien jikkwalifika għalihom

anke li kieku ddikjara l-garaxx!" (fol 13). F'dan ir-rigward l-appellat jirrileva illi ghalkemm id-Direttur jistrieh pjenament fuq in-nuqqas ta' dikjarazzjoni tal-garaxx fl-applikazzjonijiet dawn qatt ma gew esebiti in atti. Inoltre l-appellat jargumenta illi huwa qatt ma mela l-applikazzjonijiet in kwistjoni ghaliex ma jafx jaqra u minbarra dan kien fuq medicina qawwija. Da parti tieghu l-appellat xehed bil-gurament fil-15 ta' Ottubru 2015 li huwa dejjem stqar li kelli garaxx.

L-appellat issolleva illi sentenzi citati mid-Direttur appellant – **M. Delia vs Direttur tas-Sigurta' Socjali u F. Caruana vs Direttur tas-Sigurta' Socjali** – ma japplikawx ghal kaz tieghu peress illi ma kien hemm l-ebda tibdil fic-cirkostanzi tieghu u dana ghaliex l-garaxx gie għandu fis-sena 1979 u cjo' ferma qabel ma applika l-ewwel darba.

Dwar l-allegazzjoni mressqa f'paragrafu 12 tar-rikors tal-appell jirribatti billi josserva illi, "bir-rapport kif inhu, iktar isahhah l-punt tal-esponent illi hu ma kienx qiegħed jadem dak iz-zmien, fil-fatt kien inactive u dan kif gie irregistrat mal-ETC skont il-ligi" (fol 14).

Dwar l-argument tad-Direttur illi l-appellat kera l-garaxx lil ibnu l-garaxx, huwa jissottometti li iben l-appellat iddikjara l-kera bhala dhul kemm mad-Dipartiment tas-Sigurta' Socjali ghall-finijiet ta' *children allowance* kif ukoll mad-Dipartiment tat-Taxxi Interni u inoltre il-kuntratt tal-kera kien f'isem Steve Vella u l-inkwilini u mhux f'isem l-appellat.

L-appellat jsostni l-argument tieghu billi jagħmel referenza għad-deċizjoni appellata:

"Illi skont il-Perit Micallef il-valur tal-fond bhala garaxx fis-sena 2000 kien ta' EUR 7,000 u zdied għal EUR 13,000 fis-sena 2015. Il-valur tal-istess fond bhala fond kummercjalji huwa bejn wieħed u iehor hamsin fil-mija (50%) iktar u cjo' EUR 10,500 is-sena 2000 u EUR 17,500 fis-sena 2015. Certament illi l-valur tal-fond bejn is-sena 2000 u s-sena 2012 kien ivarja izda jigi osservat ukoll illi dawn il-valuri ma jeċcedux ir-rizorsi massimi li seta' jkollu Applikant ghall-Għajnejha Medika is-snin 2000 sa 2012."

Għaldaqstant l-appellat jissottometti illi mis-sena 2000 sas-sena 2012 l-appellat ma hax xi flus li ma kienx intitolat ghalihom.

Konsiderazzjoni.

Il-qorti tibda biex tosserva li r-riferenza ghall-artikolu 97(1) tal-Att dwar is-Sigurta Socjali (Kap. 318), saret ghall-ewwel darba fir-rikors tal-appell. Id-deċizjoni jiet tal-appellant tas-17 ta' Frar, 2015 u 4 ta' Marzu 2015 ma kinux bazati fuq il-fatt li l-appellat naqas milli jagħti tagħrif lill-appellant skont l-imsemmija disposizzjoni izda minhabba li l-appellant:

"ma kienx sodisfatt li l-kapital ma jeccedix l-iskala stabbilita u/jew cahhad lilu nnifsu minn mezzi ta' ghixien sabiex jikkwalifika jew jinghata rata aktar vantaggusa ta' ghajnuna socjali".

L-artikolu 97(1) tal-Kap. 318 ma jissemmiex. Quddiem l-arbitru sar l-istharrig ta' dawk id-decizjonijiet tal-appellant li kienu bazati fuq l-imsemmija ragunijiet. Appell quddiem din il-qorti ta' revizjoni m'ghandux iservi sabiex l-appellant jaghti ragunijiet godda ghalfejn id-decizjonijiet tieghu li jwaqqaf l-ghajnuna tal-qghad u tal-mard u jitlob ir-rifuzjoni, kienu gustifikati. Jekk isir mod iehor il-process quddiem din il-qorti ma jibqax wiehed ta' revizjoni ta' dak li jkun iddecieda l-arbitru.

Ghal dak li jikkoncerna l-mezzi, mid-decizjoni appellata jidher bic-car li l-Arbitru hadet in konsiderazzjoni kemm il-valur tal-garaxx mertu tal-kontestazzjoni kif ukoll tal-kerha li dahhal tant li qalet:

"Illi skont il-Perit Micallef il-valur tal-fond bhala garaxx fis-sena 2000 kien ta' €7,000 u zdied ghal €13,100 fis-sena 2015. Il-valur tal-istess fond bhala fond kummercjali huwa bejn wiehed u iehor hamsin fil-mija (50%) iktar u cioe' €10,500 is-sena u €17,500 fis-sena 2015. Certament illi l-valur tal-fond bejn is-sena 2000 u s-sena 2012 kien ivarja izda jigi osservat ukoll illi dawn il-valuri ma jeccedux ir-rizorsi massimi li seta' jkollu Applikant ghall-Ghajnuna Medika is-snin 2000 sa 2012".

Id-decizjoni tal-arbitru hi bazata fuq il-provi li kellha quddiemha. Ghaldaqstant l-aggravju mressaq mid-Direttur tas-Sigurta' Socjali appellanti illi l-Arbitru ghamlet apprezzament hazin tal-ligi u tal-provi prodotti ma jirrizultax. Fir-rapport stess li sar mid-Dipartiment ghall-Investigazzjoni ta' Frodi ta' Beneficci, ir-rakkomandazzjoni li saret kienet li:-

"(....) d-Dipartiment tas-Sigurta Socjali jistabbilixxi l-valur kapitali tal-post in kwistjoni li jinsab fi Triq Sciortino, Zebbug (M) u jirrevedi l-Ghajnuna ghall-Qghad (UA) u l-Ghajnuna Medika (SKA) li rcieva l-beneficjarju mill-1 ta' Lulju 2000, li hija d-data ta' meta beda jircievi l-Ghajnuna ghall-Qghad (UA) u mis-27 ta' Mejju 2000, li hija d-data ta' meta beda jircievi l-Ghajnuna Medika (SKA), skont dan il-valur kapitali u jigbor lura kull hlas zejjed li jirrizulta li sar fuq it-tali revizjonijiet. Din ir-revizjoni għandha tkopri sal-31 ta' Marzu, 2012".

Mill-provi ma jirrizultax li l-appellant stabilixxa l-valur kapitali tal-fond in kwistjoni. L-istima tal-perit Ludovico Micallef kienet l-uniku prova li kellha quddiema l-appellant dwar il-valur kapitali tal-fond. Minn tali prova ma jirrizultax li l-appellant kien qabez il-limiti fil-valur tal-proprjeta li timponi l-ligi. Il-fatt wahdu li rrizulta lid-Dipartiment li l-appellant hu sid tal-fond li jinsab fi Triq Sciortino, Haz-Zebbug m'huiwex bizzejjed sabiex l-appellant jiddikjara li, "(....) mhux sodisfatt li l-kapital

ma jeccedix l-iskala stabbilita". Konkluzjoni li seta' jasal għaliha biss kieku fl-ewwel lok l-appellat stabilixxa l-valur kapitali tal-fond kif irrakomanda d-Dipartiment tal-Investigazzjoni ta' Frodi ta' Beneficci.

Għal dak li jirrigwarda qlegh mill-kera tal-fond, skont l-ewwel paragrafu tas-Taqsima VI tat-Tieni Skeda bit-titlu Ghajnuna Socjali:

*"Meta jsir il-kalkolu tal-mezzi ghall-finijiet tal-artikolu 30, għandhom jitqiesu kull proprjeta, **dhul** jew privilegg skont kif inkun indikat fil-paragrafu 1 tat-Taqsima II ta' din l-Iskeda....."*

L-appellant għamel riferenza għas-sentenza ta' din il-qorti **Mary Borg vs Direttur tas-Sigurta Socjali** tat-23 ta' Frar, 2005:

"Kif tinterpretaha din il-qorti dan ma jfissirx illi l-applikant jew beneficijarju jrid ikun xjenti li dak li għamel kien mahsbu biex icahhad lilu nnifsu. Jekk b'dak li għamel indirettament cahhad lilu nnifsu dan jitqies sufficjenti biex tigi cessata lilu l-assistenza u ggieblu d-dekadenza mid-dritt li jissokta jippercepixxi d-dritt ghall-beneficċju lilu inizjalment approvat. Il-ligi tas-sigurta socjali mhix mahsuba biex teskludi mill-protata tal-beneficċji dawk is-sitwazzjonijiet biss prospettati mill-appellant".

Il-qorti hi tal-fehma li l-fatt wahdu li jkun cahhad lilu nnifsu minn proprjeta jew xi dhul ma jwassalx awtomatikament għat-telfien tal-ghajnuna. Irid xorta jsir il-kalkolu tal-mezzi ghall-finijiet tal-artikolu 30 tal-Att dwar is-Sigurta Socjali li jirregola l-beneficċju tal-qghad. Il-qorti hekk tifhem paragrafu 1(b) tat-Taqsima II ta' Skeda II. L-appellant lanqas m'għamel riferenza għal xi disposizzjoni fil-Kap. 318 li tipprovdi li l-beneficjarju jitlef il-jedd ghall-ghajnuna socjali f'kaz li jirrizulta li jkun cahhad lilu nnifsu minn xi proprjeta jew dhul mingħajr il-htiega li jsir l-ezercizzju biex jigu stabbiliti l-mezzi u rizorsi tal-beneficjarju wara li tizdied il-proprjeta u/jew dhul li jkun cahhad lilu nnifsu minnha.

Fid-decizjoni l-arbitru qalet li:

- i. Ma ngabitx prova sabiex tikkontesta l-ammont dikjarat bhala kera, u cjoe' €7 kuljum bejn Jannar 2012 u Settembru 2013, u €8 kuljum bejn l-1 ta' Ottubru, 2013 u l-ahhar tas-sena 2021;
- ii. M'hijiex konvincenti t-tezi li l-appellat mhux jiehu d-dħul mill-kera. F'kull kaz ukoll jekk il-kera qed jehodha Steve Vella, jigi li l-appellat qiegħed icahhad lilu nnifsu mill-kera.

Xorta jrid jigi determinat jekk fir-realta b'dan id-dħul l-appellat huwiex jaqbez il-limitu ta' rizorsi kapitali li timponi l-ligi. Kwistjoni li bid-decizjoni tal-arbitru baqghet impregudikata in kwantu ddecidiet li mis-sena 23 ta' Jannar 2012 l-

appellat kien qed icahhad liliu nnifsu minn mezzi ta' ghixien, u ghalhekk I-appellant għandu mill-għid jagħmel il-kalkolu tal-mezzi finanzjarji tal-appellat mit-23 ta' Jannar 2012 'il quddiem, "(....) liema kalkolu għandu jinkludi l-valur tal-fond bhala fond kummercjali gewwa Triq Sciortino, Zebbug flimkien mal-kirjet tal-istess fond liema kirjet jikkwalifikaw bhala rizorsi kapitali". Ezercizzju li għandu jsir kemm fir-rigward tal-ghajnuna tal-qghad u tal-mard.

Għal dawn il-motivi tichad l-appell bl-ispejjeż kontra l-appellant.

Anthony Ellul.